



14.08.2014

Kokousaika 14.08.2014 16:00 - 16:50

Kokouspaikka Korkeasaaren hallintorakennuksen neuvotteluhuone

Läsnä

Jäsenet

|                  |               |
|------------------|---------------|
| Hack, Vesa       | puheenjohtaja |
|                  | saapui 16:03  |
| Elo, Timo        | saapui 16:03  |
| Kivelä, Annemari | saapui 16:03  |
| Laakkonen, Henna | saapui 16:03  |
| Pyykkönen, Milla | saapui 16:03  |
| Ronkainen, Marko | saapui 16:03  |
| Saarinen, Vesa   | saapui 16:03  |

Muut

|                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| Ratasvuori, Eila | va. eläintarhan johtaja |
|                  | saapui 16:03            |
| Lind, Irmeli     | hallintopäällikkö       |
|                  | saapui 16:03            |
| Huru, Nina       | saapui 16:03            |
| Viljanen, Ritva  | saapui 16:03            |

Puheenjohtaja

Vesa Hack 26-32 §

Esittelijät

Eila Ratasvuori va. eläintarhan johtaja  
26-32 §

Pöytäkirjanpitäjä

Irmeli Lind hallintopäällikkö  
26-32 §



14.08.2014

---

|    |       |                                                                                               |
|----|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| §  | Asia  |                                                                                               |
| 26 | Etj/1 | Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta |
| 27 | Etj/2 | Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano                                                      |
| 28 | Etj/3 | Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen                                                 |
| 29 | Etj/4 | Korkeasaaren eläintarhan johtajan viran täyttäminen                                           |
| 30 | Etj/5 | Korkeasaaren eläintarhan 125-vuotishistoriikin hankinnassa eteneminen                         |
| 31 | Etj/6 | Korkeasaaren eläintarhan talousarvion toteutumisennuste 2/2014                                |
| 32 | Etj/7 | Korkeasaaren eläintarhan käytännöt ilmaisen tai alennetun pääsymaksun myöntämisestä           |



## § 26

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Eläintarhan johtokunta päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Annemari Kivelä (varalla Timo Elo) ja Milla Pyykkönen (varalla Vesa Saarinen) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori



14.08.2014

Etj/2

## § 27

### Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

#### Päätös

Eläintarhan johtokunta päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori



## § 28

### Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

#### Päätös

Eläintarhan johtokunta päätti merkitä tiedoksi seuraavat päätökset:

1) Kaupunginvaltuusto päätti 9.4.2014 (§ 108) kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 10. kaupunginosan (Sörnäinen) korttelin nro 10571 osan tontista nro 1, korttelin nro 10579 osan tontista nro 1, korttelin nro 10599 osan tontista nro 1, kortteleiden nro 10620 - 10623 sekä katu-, puisto-, rautatie- ja satama-alueiden maanalaisten tilojen asemakaavan muutosehdotuksen 22.10.2013 päivätyn piirustuksen nro 12222 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Asemakaavan muutos mahdollistaa maanalaisen pysäköintilaitoksen rakentamisen Kalasataman keskuksen ja sitä ympäröivien katualueiden alle.

Pysäköintilaitos palvelee ensisijaisesti keskuksessa asuvia asukkaita ja siellä toimivia yrityksiä. Laitokseen tulee noin 1100 autopaikkaa ja keskuksen tarvitsemat väestönsuojatilat. Laitos mitoitetaan ja varustetaan väestönsuojaksi noin 4300 hengelle. Kalliopysäköintilaitos on osa Kalasataman kokonaispysäköintiratkaisua. Se toimii yhdessä yläpuolisen Kalasataman kellaripysäköinnin kanssa, johon sieltä tulee olemaan suorat vertikaaliyhteydet.

Hankesuunnitelman mitoitus on seuraava: Pysäköintihallit 29 200 m<sup>2</sup>, pysäköinti/väestönsuoja 4 300 m<sup>2</sup>, henkilöyhteydet 1 500 m<sup>2</sup>, tekninen tila ja kanavat 3 800 m<sup>2</sup>, kaikki yhteensä 42 300 m<sup>2</sup>.

2) Kaupunginhallitus päätti 16.6.2014 (§ 724), että Korkeasaaren eläintarhassa muutetaan viroiksi kolme tointa eli yksikön päällikön tehtävää: eläintenhoitoyksikön päällikkönä toimivan kuraattorin toimi, kiinteistön- ja ympäristönhoitoyksikön päällikön toimi sekä markkinointipäällikön toimi.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että eläintenhoidon yksikön päällikön (vakanssinumero 048125) viran tehtäväkohtainen palkka on 3 400 euroa ja että muiden perustettavien virkojen palkkaus vastaa aiemman toimen palkkausta.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori



14.08.2014

Etj/3

---

## **Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori



## § 29

### Korkeasaaren eläintarhan johtajan viran täyttäminen

HEL 2014-006836 T 01 01 01 01

#### Päätös

Eläintarhan johtokunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon eläintarhan johtajan viran hakijoista:

Johtokunta esittää, että eläintarhan johtajan virkaan otettaisiin eläinlääketieteen tohtori Sanna Hellström.

Kaupunginvaltuusto päätti 7.5.2014 (§ 146) myöntää eläintarhan johtajalle eron 15.4.2014 lukien. Kaupunginhallitus päätti 19.5.2014 (§ 589) kehottaa eläintarhaa julistamaan eläintarhan johtajan viran haettavaksi eläintarhan johtosäännön mukaisin kelpoisuusvaatimuksin ja kaupungin kielitaitosäännön mukaisin kielitaitovaatimuksin sekä viran vaativuusluokan mukaan määräytyvän kokonaispalkan mukaisin ehdoin.

Virka on ollut julkisesti haettavana 16.5.2014 - 9.6.2014. Hakuilmoitus on julkaistu kaupungin sähköisen rekrytointipalvelun lisäksi kaupungin ilmoituslehdissä.

Eläintarhan johtokunnan ja eläintarhan johtosäännön 12 §:n mukaan eläintarhan johtajan valitsee kaupunginvaltuusto johtokunnan annettua hakijoista lausuntonsa.

Eläintarhan johtaja johtaa viraston toimintaa ja vastaa siitä, että asetetut tavoitteet saavutetaan. Eläintarhan johtaja esittelee asiat johtokunnassa. Eläintarhan johtajan tehtävänä on, ellei hän ole määrännyt tehtävää muulle viranhaltijalle, päättää asianomaisia esimiehiä, asianomaista henkilöä sekä tämän sitä pyytäessä luottamusmiestä kuultuaan viraston palveluksessa olevan henkilön ja vastaavan viran tai toimen siirtämisestä viraston yksiköstä toiseen, huolehtia sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan toimeenpanosta, päättää viraston henkilökuntaa koskevien virka- ja työehtosopimusten sekä vastaavien sopimusten täytäntöönpanosta huomioon ottaen mitä kaupunginhallituksen johtosäännössä on määrätty, hakea kaupungin puolesta viraston toimialaan kuuluvat valtionosuudet ja avustukset sekä niihin verrattavat etuudet sekä käyttää näissä asioissa kaupungin puhevaltaa. Lisäksi eläintarhan johtaja suorittaa kaupunginjohtajan, asianomaisen apulaiskaupunginjohtajan ja johtokunnan määräämät muut tehtävät.



Eläintarhan johtosäännön 11 §:n mukaan eläintarhan johtajan viran kelpoisuusvaatimuksena on virkaan soveltuva ylempi korkeakoulututkinto, minkä lisäksi hänellä tulee olla kokemusta hallinto- ja johtamistehtävistä. Eläintarhan johtajalta edellytetään suomen kielen erinomaista ja ruotsin kielen tyydyttävää suullista ja kirjallista taitoa. Kaupunginvaltuusto voi perustellusta syystä myöntää poikkeuksen kielitaitovaatimuksista.

Muodollisten kelpoisuusvaatimusten lisäksi hakuilmoituksessa todettiin, että eduksi katsotaan näyttö kyvystä kohtaa asiakaspalveluorganisaatiota tuloksellisesti, kehittävä johtamisote, hyvät vuorovaikutus- ja yhteistyötaidot sekä hyvä englannin kielen suullinen ja kirjallinen taito.

Perustuslain 125 §:n mukaan viran yleiset nimitysperusteet ovat taito, kyky ja koeteltu kansalaiskunto.

Määräajassa hakemuksen jätti 86 hakijaa. Yhteenveto hakemuksen jättäneistä on asian liitteenä 1. Vaadittu ylempi korkeakoulututkinto on 75 hakijalla.

Hakemusten perusteella haastatteluun kutsuttiin 7 hakijaa. Haastattelun suorittivat ajalla 13.6- 19.6.2014 apulaiskaupunginjohtaja Ritva Viljanen, johtokunnan varapuheenjohtaja Vesa Hack, johtokunnan jäsen Vesa Saarinen, va. eläintarhan johtaja Eila Ratasvuori, kaupunginsihteeri Leena Mickwitz ja Psycon Oy:n rekrytointikonsultti \*\*\*\*\*

Haastatteluun kutsuttiin \*\*\*\*\*

Haastattelun perusteella henkilöarviointiin kutsuttiin \*\*\*\*\*

Henkilöarvioinnin suoritti Psycon Oy.

\*\*\*\*\* on koulutukseltaan kauppatieteiden maisteri, minkä lisäksi hän on suorittanut upseerin tutkinnon. Hän on toiminut upseerin tehtävissä opettajana Maanpuolustuskorkeakoulussa 10 v, henkilöstöpäällikkönä puolustusvoimien tietotekniikkalaitoksella 11 kk, kehittämisspäällikkönä Helsingin yliopistossa 2 v ja yliopistollisen eläinsairaalan johtajana 7 v.

\*\*\*\*\* on koulutukseltaan eläinlääketieteen tohtori. Hän on tehnyt käytännön praktiikkatyötä sekä toiminut 2 v Suomen Eläinlääkäriliiton puheenjohtajana osa-aikaisesti, opetus- ja tutkimustehtävissä eläinlääketieteellisessä tiedekunnassa yli 10 v ja Elintarviketurvallisuusvirastossa neuvottelevana virkamiehenä 2 v päätehtävänä eläinlääkintähuollon valtakunnallinen ohjaus. Lisäksi



hän on toiminut yksikön johtajan sijaisena. Hän on ollut useissa Helsingin kaupungin luottamustehtävissä mm. valtuutettuna, kaupunginhallituksen jäsenenä ja eläintarhan johtokunnan puheenjohtajana.

\*\*\*\*\* on koulutukseltaan filosofian maisteri pääaineenaan ekologinen eläintiede. Hän on toiminut Korkeasaaren eläintarhassa kuraattorina, intendenttinä ja työnjohtajana yhteensä noin 10 v, maa- ja metsätalousministeriössä eläinsuojelulainsäädännön valmistelutehtävissä ja yksikön päällikkönä 6 v sekä elintarviketurvallisuusvirastossa yksikönjohtajana ja jaostopäällikkönä noin 8 v.

\*\*\*\*\* on koulutukseltaan maatalous- ja metsätieteiden maisteri ympäristönhoidon koulutusohjelmasta, minkä lisäksi hän on suorittanut johtamisen erikoisammattitutkinnon ammattikorkeakoulussa. Hän on toiminut Kotka Maretariumin toimitusjohtajana 13 v sen perustamisesta lähtien. Sitä ennen hän on toiminut Päijänne-luontokeskuksen johtajana Asikkalan kunnassa yli 5 v ja erilaisissa tutkimustehtävissä.

Kaikilla henkilöarviointiin kutsutuilla hakijoilla on vahva osaaminen monella viran toimenkuvaan kuuluvalla osa-alueella.

\*\*\*\*\* on pitkä kokemus asiakaspalveluorganisaation johtamisesta.

\*\*\*\*\* puolestaan on ollut useita vuosia työssä Korkeasaaren eläintarhassa ja hänellä on pitkä kokemus elintarviketurvallisuusviraston johtamistehtävistä.

\*\*\*\*\* koulutus ja työkokemus antavat hyvät perusteet eläintarhan toiminnan ymmärtämiseen, minkä lisäksi hänellä on pitkäaikainen ja monipuolisen luottamustehtävissä toimimisen perusteella hyvä perehtyneisyys Helsingin kaupungin ja eläintarhan toimintaan ja hallintoon.

Toimenkuvan vuoksi haastatteluissa kiinnitettiin erityistä huomiota hyviin vuorovaikutus- ja yhteistyötaitoihin sekä kehittävään johtamisotteeseen.

Johtokunta katsoo haastattelujen ja henkilöarvioinnin perusteella, että parhaat edellytykset viran menestykselliseen hoitamiseen on Sanna Hellströmillä. Hänen vahvuutenaan ovat hyvät valmiudet strategiseen johtamiseen sekä hyvät vuorovaikutus- ja yhteistyötaidot. Lisäksi hänen pitkäaikainen kokemuksensa kaupunginvaltuutettuna, kaupunginhallituksen jäsenenä ja kaupunginhallitusryhmän puheenjohtajana sekä eläintarhan johtokunnan puheenjohtajana ja



muiden lautakuntien jäsenenä antavat erityisesti kykyä kehittää eläintarhan toimintaa kaupungin strategioihin perustuen.

**Esittelijä**

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

**Lisätiedot**

Eila Ratasvuori, va. eläintarhan johtaja, puhelin: 310 36060  
eila.ratasvuori(a)hel.fi

**Liitteet**

1 ETJ hakijat yhteenveto ilman henkilötietoja ja omaa esittelyä

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Hakemusasiakirjat, henkilöarviot ja muu aineisto ovat kokonaisuudessaan nähtävinä kokouksessa ja sitä ennen hallintopäälliköllä.

**Esittelijä**

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

**Lisätiedot**

Eila Ratasvuori, va. eläintarhan johtaja, puhelin: 310 36060  
eila.ratasvuori(a)hel.fi

**Liitteet**

1 ETJ hakijat yhteenveto ilman henkilötietoja ja omaa esittelyä



## § 30

### Korkeasaaren eläintarhan 125-vuotishistoriikin hankinnassa eteneminen

HEL 2012-015547 T 02 08 02 00

#### Päätös

Eläintarhan johtokunta päätti merkitä tiedoksi selvityksen Korkeasaaren historiikin laatimisesta vuosina 2011-2014.

Samalla eläintarhan johtokunta päättää, että Korkeasaaren eläintarhan 125-vuotishistoriikin laadintaa jatketaan käyttäen Helsingin kaupungin historiatoimikunnan tarjoamaa asiantuntija-apua.

Lisäksi eläintarhan johtokunta päättää, että Bränn & Bränn Oy:n 30.6.2014 päivätty loppulasku numero 20140000422 ei perustu sopimukseen eikä tilaukseen eikä sitä näin ollen suoriteta.

#### Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

#### Lisätiedot

Eila Ratasvuori, va. eläintarhan johtaja, puhelin: 310 36060  
eila.ratasvuori(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 BB kaikki laskut
- 2 BB asiamiehen selvitys

#### Otteet

**Ote**  
Asianosainen

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Eläintarhanjohtaja aloitti Bränn & Bränn Oy:n kanssa neuvottelut historiaprojektista vuoden 2011 syksyllä ja on tilannut vuosina 2011-2013 Bränn & Bränn Oy:ltä seuraavia historiikkiin liittyviä palveluja:

Taustaselvitys ja sisältösuunnitelma



- Bränn&Bränn Oy (B&B) suorittanut taustaselvityksen ja sisältösuunnitelman (Tilaukset 28.11.2011, 19.12.2011)

#### Kuvamateriaalin digitointi ja lisääminen tietokantaan

- Tarjouksissa mainitaan erillisten toimeksiantosopimusten solmiminen; B&B suorittanut digitoinnin suurimmasta osasta materiaalia, osasta materiaalia ei toimeksiantoa (Tilaukset 1.3.2012, 20.4.2012, 26.6.2012)
- Tietokantaprojekti aloitettu ja B&B:n ilmoituksen mukaan tilaaja keskeyttänyt (Tilaus 25.3.2013)

#### Tutkimusraportti

- B&B suorittanut tutkimushankkeen ja tutkimusraportin

Bränn & Bränn Oy:lle on maksettu historiikkiin liittyvistä eläintarhan johtajan tilaamista palveluista seuraavasti:

|          |           |
|----------|-----------|
| v.2011   | 21 352,80 |
| v.2012   | 19 308,54 |
| v.2013   | 44 614,40 |
| Yhteensä | 85 275,74 |

Tilaukset ja laskut on eritelty liitteessä nro 1.

Eläintarhan johtokunta päätti 24.5.2012, 28§, esittää kaupunginjohtajalle, että kaupunginjohtaja myöntäisi Korkeasaaren eläintarhalle luvan 125-vuotishistoriikin julkaisemiseksi vuonna 2014. Esityksessä todettiin mm. että Eläintarhan historiikista on tarkoitus tuottaa yleisölle suunnattu lukuteos, jonka kustannukset katetaan pääosin kirjan myynnillä.

Kaupunginjohtaja päätti 2.10.2012, 299 §, johtokunnan tekemän esityksen johdosta seuraavaa:

”Kaupunginjohtaja päätti myöntää Korkeasaaren eläintarhalle oikeuden eläintarhan 125-vuotishistoriikin laatimiseen.



Vuoden 2013 talousarvioehdotuksen ja talousarvio- sekä taloussuunnitelmaehdotuksen 2013-2015 laatimishajotuksen mukaan virastot ja laitokset voivat järjestää vuosipäiväjuhlallisuuksia silloin, kun kysymyksessä on 25, 50, 75, 100, 125 tai vastaava vuosipäivä. Juhlan järjestäminen edellyttää kaupunginjohtajan hyväksyvää päätöstä. Lautaj- ja johtokuntien sekä virastojen ja liikelaitosten 50, 100, 150 tai vastaavaa vuosipäivää vietettäessä saadaan julkaista juhlatuoteen liittyvä historiikki tai vastaava teos kaupunginjohtajan myönnettyä siihen lautaj- tai johtokunnan esityksestä luvan. Koska Korkeasaaren eläintarha ei ole aikaisemmin laatinut historiikkia, kaupunginjohtaja päätti myöntää Korkeasaaren eläintarhalle oikeuden 125-vuotishistoriikin laatimiseen.

Vuosipäiväjuhlallisuuksien järjestämisestä aiheutuneet menot on katettava pääsääntöisesti hallintokuntien määrärahoista. Vain poikkeustapauksissa tähän tarkoitukseen voidaan myöntää osarahoitusta Kh:n käyttövaroista. Korkeasaaren eläintarhan tulee kattaa 125-vuotishistoriikista aiheutuvat kustannukset hallintokunnan talousarvion puitteissa."

Eläintarhan johtokunta päätti 22.11.2012, 40§, edetä Korkeasaaren eläintarhan 125-vuotishistoriikkijulkaisun hankinnassa.

Historiikin tutkimus-, käsikirjoitus- ja toimitustyöstä järjestettiin yhteistyössä hankintakeskuksen kanssa tarjouskilpailu 2013-2014. Tarjouspyyntö oli päivätty 13.12.2013. Määräaika tarjouksille oli 17.1.2014. Määräaikaan mennessä jätettiin kaksi tarjousta, joista toinen B&B:n. Eläintarhan johtaja hylkäsi tarjoukset 22.1.2014, 3§, tarjouspyynnön vastaisina.

Tämän jälkeen siirryttiin suoramarkintaan Bränn & Bränn Oy:n kanssa, joka oli toinen tarjouskilpailussa tarjouksen jättäneistä. Menettely on kuitenkin sittemmin keskeytetty ottaen huomioon, mitä kustannuksia historiikin laatimisesta olisi tällä menettelyllä aiheutunut jo aiemmin maksettujen sekä taitto- ja painatuskulujen lisäksi. Menettelyn keskeyttämisestä hankittiin kaupunginkanslian oikeuspalvelujen lausunto.

Esittelijä katsoo, että historiikkihankkeessa tulisi edetä kaupungin tavanomaisen käytännön mukaisesti siten, että tutkimussuunnitelman valmisteluun ja kirjoittajan valintaan saadaan asiantuntija-apua kaupungin historiatoimikunnalta, jolla on tähän korkeatasoinen ja laaja-alainen asiantuntemus.

Bränn & Bränn Oy on lähettänyt 30.6.2014 päivätyyn loppulaskun 10830 euroa , jossa mainitaan laskun perusteeksi seuraavaa: "Loppulasku / korvaus aiheutuneesta työstä ajalta 1.1. - 24.4.2014, historiallisen



arkistoaineiston säilyttäminen ajalta 30.3.2012 -07/2014, sekä aineiston siirtoon liittyvät työt BB:n työryhmälle". Lasku ei perustu sopimukseen eikä tilaukseen, joten sitä ei tulisi maksaa.

Aineisto on digitoitavia kuvia lukuun ottamatta saatu takaisin 8.7.2014. Arkistoaineisto on käyty läpi kaupunginarkiston edustajan kanssa sen selvittämiseksi, mikä osa siitä siirretään kaupunginarkistoon säilytettäväksi. Lisäksi on keskusteltu kaupunginmuseon edustajan kanssa alkuperäisten kuvien ja niiden digitoitujen versioiden säilyttämisestä.

Laskulle on esitetty kolme perustetta, joista mikään ei ole hyväksyttävissä.

- Ensinnä vaaditaan korvausta aiheutuneesta työstä ajalta 1.1. – 24.4.2014. Tällä ajanjaksolla ei kuitenkaan ole ollut voimassa olevaa sopimusta tai toimeksiantoa. Edellinen toimeksianto (tutkimussuunnitelma) loppui 2013 lopussa. Sen jälkeen B&B osallistui tarjouskilpailuun, jossa sen tarjous hylättiin tarjouspyynnön vastaisena. Tämän jälkeen valmisteltiin uutta sopimusta, mutta sitä ei saatu solmittua. Näin ollen ei ole perustetta, jolla Helsingin kaupunki joutuisi korvaamaan mahdollisesti aiheutunutta työtä kyseisellä ajanjaksolla.
- Toiseksi vaaditaan korvausta arkistoaineiston säilyttämisestä ajalta 30.3.2012 – 07/2014. Aineiston säilyttäminen perustui aiempaan toimeksiantoon, jonka perusteella B&B sai haltuunsa kyseisen materiaalin ja digitoi sen. Lisäksi vuoden 2013 osalta aineiston säilyttäminen B&B:n hallussa johtui myöhemmästä toimeksiannosta, jonka perusteella B&B laati tutkimussuunnitelman kyseiseen materiaaliin perustuen. B&B ei ole ilmoittanut, että aineiston säilyttämisestä aiheutuisi ylimääräisiä kustannuksia. Ottaen huomioon, että materiaali on luovutettu B&B:lle heidän toimeksiantonsa täyttämiseksi, aineiston säilyttämisestä aiheutuvien kulujen on katsottava sisältyvän toimeksiantoon, jonka perusteella aineisto luovutettiin B&B:lle. Jollei B&B voi osoittaa, että on sovittu tästä poikkeavasti, ei Helsingin kaupunki ole velvollinen korvaamaan aineiston säilyttämisestä aiheutuneita kuluja.
- Kolmanneksi vaaditaan korvausta aineiston siirtoon liittyvistä töistä. Vastaavasti kuin edellisessä kohdassa, B&B ei ole ilmoittanut, että tästä aiheutuisi lisäkuluja. Näin ollen vastaavin perustein kuin edellisessä kohdassa, jollei muuta voida osoittaa sovitun, kyseiset kulut sisältyvät alkuperäiseen toimeksiantoon, eikä Helsingin kaupunki ole velvollinen niitä korvaamaan.



14.08.2014

Lasku voidaan siis Helsingin kaupungin kaupunginkanslian oikeuspalveluiden edellä olevan kannanoton perusteella kiistää sekä perusteiltaan että määrältään. Lisäksi laskusta puuttuu erittely kuluista, joihin se perustuu. Bränn & Bränn:lle on varattu mahdollisuus vastata kannanottoon. Liitteenä (nro 2) on B&B:n asiamiehen selvitys, josta ei kuitenkaan ilmene mitään uutta, mikä ei olisi ollut oikeuspalveluiden tiedossa jo kannanottoa tehtäessä.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

Lisätiedot

Eila Ratasvuori, va. eläintarhan johtaja, puhelin: 310 36060  
eila.ratasvuori(a)hel.fi

**Liitteet**

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | BB kaikki laskut       |
| 2 | BB asiamiehen selvitys |

**Päätöshistoria**

Eläintarhan johtokunta 22.11.2012 § 40

HEL 2012-015547 T 02 08 02 00

**Päätös**

Eläintarhan johtokunta päätti edetä Korkeasaaren eläintarhan 125-vuotishistoriikkijulkaisun hankinnassa

Esittelijä

eläintarhan johtaja  
Jukka Salo

Lisätiedot

Taru Vuori, eläintarhalehtori, puhelin: 310 37891  
taru.vuori(a)hel.fi



## § 31

### Korkeasaaren eläintarhan talousarvion toteutumisennuste 2/2014

HEL 2014-005287 T 02 02 01

#### Päätös

Eläintarhan johtokunta päätti merkitä tiedoksi vuoden 2014 toisen vuosineljänneksen perusteella laaditun talousarvion toteutumisennusteen.

#### Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

#### Lisätiedot

Irmeli Lind, hallintopäällikkö, puhelin: 310 78422  
irmeli.lind(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Zoo\_Ennustietolomake\_\_Zoo\_toteutumisennuste2\_2014\_\_Zoo\_toteutumisennuste irtain käyttöomaisuus 02\_2014

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Talousarvion noudattamisohjeiden mukaisesti eläintarhan johtokunnan tulee seurata eläintarhan talouden kehitystä ja tarvittaessa ryhtyä sopeuttamistoimiin.

Korkeasaaren eläintarhan sitova tavoite on toimintakate, joka vuonna 2014 on -3 591 000 euroa. Talousarviossa menojen on arvioitu olevan 7 891 000 euroa ja tulojen 4 300 000 euroa. Vuoden 2013 tilinpäätöksen mukaan edellisen vuoden menot olivat 7 735 000 euroa ja tulot 4 242 000 euroa.

Toisen vuosineljänneksen perusteella voidaan arvioida loppuvuoden menoiksi yhteensä 8 250 000 euroa ja tuloiksi 4 659 000 euroa. Toimintakate 3 591 000 tullaan saavuttamaan, mutta se edellyttää yli 45 000 uutta maksavaa asiakasta edelliseen vuoteen verrattuna. Tammi-kesäkuussa kävijöitä oli 2175 vähemmän verrattuna 2013 samaan ajanjaksoon, joten kävijämäärän kasvattaminen tulee olemaan haasteellista seuraavien kahden neljänneksen aikana. Heinäkuun aikana saadaan kaikkein realistisin arvio koko vuoden kävijämäärästä, koska se on aiempina vuosina ollut vilkkain kuukausi.



Irtaimen omaisuuden perushankintoihin on vuodelle 2014 varattu 74 000 euroa. Irtaimen investointien tarve on kuitenkin huomattavasti suurempi. Suurin tiedossa oleva hankintatarve on monitoimikoneen hankkiminen, jonka hinnaksi arvioidaan 50 000 euroa. Lisäksi suunnitteilla on kaluston seurantajärjestelmän hankinta, minkä hinnaksi on arvioitu 37 000 euroa.

Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

## Liitteet

1 Zoo\_Ennustietolomake\_\_Zoo\_toteutumisennuste2\_2014\_\_Zoo\_toteutumisennuste irtain käyttöomaisuus 02\_2014

## Päätöshistoria

Eläintarhan johtokunta 24.04.2014 § 14

HEL 2014-005287 T 02 02 01

### Päätös

Korkeasaaren eläintarhan johtokunta päätti merkitä tiedoksi vuoden 2014 ensimmäisen vuosineljänneksen perusteella laaditun talousarvion toteutumisennusteen.

Esittelijä

hallintopäällikkö  
Irmeli Lind

Lisätiedot

Päivi Hinkkanen, taloussuunnittelija, puhelin: +358931037873  
paivi.hinkkanen(a)hel.fi



## § 32

### Korkeasaaren eläintarhan käytännöt ilmaisen tai alennetun pääsymaksun myöntämisestä

HEL 2013-014223 T 02 05 00

#### Päätös

Eläintarhan johtokunta päätti muuttaa 21.11.2013, 36 §, Korkeasaaren eläintarhan palvelujen hinnoittelua 2014 koskevaa päätöstään seuraavasti:

Eläintarhan johtaja, tai hänen määräämä viranhaltija, voi päättää lippujen hintojen alennuksista kampanjaluonteisesti ja Helsingin kaupungin strategiaohjelman perusteella erityisryhmille.

#### Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

#### Lisätiedot

Susanna Silvonen, markkinointipäällikkö, puhelin: 310 37875  
susanna.silvonen(a)hel.fi

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Erityisryhmät ja Helsingin kaupungin strategiaohjelman kohderyhmät

Eläintarhan johtokunta päätti 21.11.2013, 36§, hyväksyä ilmaiskävijöiksi seuraavat ryhmät vuodelle 2014:

- Alle 4-vuotiaat lapset
- Helsingiläisten peruskoulujen, lukioden, päiväkotien, perhepäivähoidon, ja leikkipuistojen ryhmät (lapset, vetäjät ja viralliset avustajat)
- Helsingin kaupungin sosiaali- ja terveystieteiden potilas- ja toimintaryhmät ohjaajineen
- Liikuntaesteisten ja toimintarajoitteisten henkilökohtaiset avustajat
- Helsingin yliopiston biotieteellisen tiedekunnan biologian laitoksen opiskelijat



Helsingin kaupungin strategiaohjelmassa vuosille 2013 – 2016 mainitut Hyvinvoiva helsinkiläinen -kohderyhmät ovat

- Syrjäytymisuhan alla olevat nuoret
- Mielenterveys- ja päihderiippuvaiset kuntoutujat
- Maahanmuuttajat

Nämä strategiaohjelman mukaiset ryhmät kuuluvat pääosin Korkeasaaren hinnoittelun mukaisesti ilmaiskävijöihin, mutta on tarkoituksenmukaista että eläintarhan johtajalla on mahdollisuus myöntää oikeus ilmaiskäyntiin strategiaohjelman mukaisin perustein vaikka ko. ryhmää ei selkeästi hinnoittelussa olekaan mainittu. Maksuttoman sisäänkäsyn edellytys on, että vierailu tapahtuu järjestäytyneesti kaupungin viraston, helsinkiläisen tukiyhdistyksen tms. järjestämänä. Lisäksi ryhmän tulee anoa maksuttomuutta etukäteen Korkeasaaren ohjeistamalla tavalla. Kaikki oheispalvelut, kuten opastus, hinnoitellaan johtokunnan päättämän hinnaston mukaisesti. Vesibussimatka on maksullinen.

Yhdenvertaisen kohtelun takaamiseksi on hyvä hyväksyä periaatteet, joiden mukaan harkintavaltaa käytetään. Käytettäessä johtokunnan myöntämää toimivaltaa hinnoittelussa eläintarhan johtajan on otettava huomioon, ettei aseta yksittäisiä henkilöitä tai ryhmiä eriarvoiseen asemaan. Periaatteissa tulee tukeutua Helsingin kaupungin strategiaohjelmaan, jota eläintarha osaltaan noudattaa.

#### Hinnoittelu markkinointikeinona

Mahdollisuus poiketa johtokunnan päättämästä hinnoittelusta on tarpeen myös markkinointitempausten ja ryhmämyynnin osalla sillä Korkeasaaren eläintarhan toiminnan jatkuvuuden ja kehittymisen edellytys on kyetä lisäämään kävijämääriä ja siten asiakastuloja.

Kesäsesongin aikana asiakasmäärät yltyvät toistaiseksi riittävälle tasolle, mutta kesäsesongin ulkopuolella maksavien asiakkaiden määrän lisääminen on välttämätöntä, jotta taloudellisiin tavoitteisiin voidaan päästä. Lisämyynnin olennainen kehityskohde on ryhmämyynnin lisääntyminen ja kuluttajien tavoittaminen markkinointikampanjoilla.

Tarve poiketa johtokunnan päättämästä hinnastosta tulee useimmiten suorassa myyntitilanteessa, jolloin on tarkoituksenmukaista voida tehdä päätös hinnoittelusta viraston hallinnollisena päätöksenä. Eläintarhan johtajalla tulee siten olla oikeus tehdä hinnastosta poikkeava päätös hinnoittelusta, mikäli ko. päätös tulee Korkeasaaren eläintarhan tulokehitystä tai lisää asiakasmääriä kesäsesongin ulkopuolella.



---

## Päätösvallan delegointi

Lisäksi on käytännön järjestelyjen joustavuuden vuoksi perusteltua, että eläintarhan johtaja voi tarvittaessa delegoida päätöksenteon hinnoittelun osalta myös muulle viranhaltijalle. Ilmaiskäyntiä hakevia erityisryhmiä on vuosittain kymmeniä, ja usein heidän vierailu tulee Korkeasaaren tietoon vain vähän ennen vierailua.

### Esittelijä

va. eläintarhan johtaja  
Eila Ratasvuori

### Lisätiedot

Susanna Silvonen, markkinointipäällikkö, puhelin: 310 37875  
susanna.silvonen(a)hel.fi

## Päätöshistoria

Eläintarhan johtokunta 21.11.2013 § 36

HEL 2013-014223 T 02 05 00

### Päätös

Korkeasaaren eläintarhan johtokunta päätti hyväksyä liitteen mukaisen palvelujen hinnoittelun vuodelle 2014.

### Esittelijä

eläintarhan johtaja  
Jukka Salo

### Lisätiedot

Irmeli Lind, hallintopäällikkö, puhelin: 310 78422  
irmeli.lind(a)hel.fi



14.08.2014

---

## Eläintarhan johtokunta

Vesa Hack  
puheenjohtaja

Irmeli Lind  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Annemari Kivelä

Milla Pyykkönen

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin  
kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 22.08.2014.



14.08.2014

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 27 § ja 31 §

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

### 2

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 26 §, 28 § ja 29 §

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

### 3

#### OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Pöytäkirjan 30 § ja 32 §

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.



14.08.2014

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistystoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot



14.08.2014

---

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä.  
Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.